

Súd: Okresný súd Trenčín
Spisová značka: 14C/37/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3118206814
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 09. 2022
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Milina Jánošková
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2022:3118206814.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín sudkyňou JUDr. Milinou Jánoškovou v spore žalobkyne: Y. C., nar. XX.X.XXXX, bytom U. XX, Česká republika, právne zastúpená Nosko & Partners s.r.o. advokátska kancelária so sídlom Bratislava, Podjavorinskej 2, IČO: 36 860 107 proti žalovanému: S. P., nar. XX.X.XXXX, občan SR, bytom S., L.. M.R. Q. XXX/XX o zaplatenie 2. 350,-GBP s príslušenstvom takto

rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobkyni 2.350,-GBP spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 2.350,- GBP od 01.01.2016 až do zaplatenia, všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Žalobca m á proti žalovanému právo na náhradu trov konania 100 %, s tým, že o výške tejto náhrady bude rozhodnuté súdom prvej inštancie samostatným uznesením.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobkyňa sa žalobou doručenu súdu dňa 27.7.2018 domáhala od žalovaného zaplatenia 2.350,-GBP s úrokom z omeškania 8,05% ročne zo sumy 2.350,-GBP od 01.01.2016 do zaplatenia a náhrady trov konania s odôvodnením, že žalovanému dňa 16.4.2015 požičala sumu 2.350,-GBP a žalovaný sa zaviazal pôžičku vrátiť do konca roku 2015. Žalobkyňa poslala žalovanému návrh dohody o uznaní dlhu a splátkovom kalendári, ktorej kópiu žalovaný v septembri 2017 poslal žalobkyni späť. Peniaze však nevrátil. Pôžička a právne vzťahy z nej vzniknuté sa riadia českým právom podľa článku 4 ods.2 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 a § 1970 Českého občianskeho zákonníka č. 89/2012 Sb. Dlh sa stal splatný dňa 01.01.2016 a žalobkyňa si uplatnila aj nárok na úrok z omeškania s poukazom na nariadenie vlády ČR č. 351/2013 Sb. vo výške 8,05% ročne. Ako dôkazy predložila uznanie dlhu a dlžný úpis podpísaný žalovaným.

2. Okresný súd Trenčín vydal pod č.k. 14C/37/2018-36 dňa 28.6.2021 Európsky platobný rozkaz, ktorým žalovaného zaviazal na zaplatenie dlhu uplatneného žalobou s príslušenstvom a náhradou trov konania. Platobný rozkaz sa nepodarilo žalovanému doručiť do vlastných rúk a preto ho súd uznesením č.k. 14C/37/2018-59 zo dňa 8.4.2022 zrušil a súd vo veci nariadil pojednávanie.

3. Žalovaný sa na adrese evidovaného trvalého pobytu nezdržuje, presná adresa jeho aktuálneho pobytu zistená nebola, z toho dôvodu bolo podanie žaloby oznámené žalovanému postupom podľa § 116 ods. 2 CSP. Žaloba tak bola žalovanému doručená dňa 22.06.2022.

4. Podľa § 116 ods. 1 Civilného sporového poriadku (zákon č. 160/2015 Z. z. - CSP) ak sa žalobu nepodarí doručiť žalovanému, ktorý je fyzickou osobou, na adresu podľa § 106 ods. 1 písm. a), je súd povinný urobiť všetky úkony potrebné na zistenie skutočného pobytu žalovaného. Podľa ods. 2 ak sa súdu nepodarí žalobu doručiť na adresu zistenú postupom podľa odseku 1, zverejní súd oznámenie o podanej žalobe na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke príslušného súdu. Žaloba sa považuje po 15 dňoch od zverejnenia oznámenia za doručení, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Podľa ods. 3 ďalšie písomnosti súd žalovanému doručuje na adresu podľa § 106 ods. 1 písm. a).

5. Podľa § 106 ("adresa na doručovanie") ods. 1 písm. a/ CSP ak nejde o doručovanie do elektronickej schránky podľa osobitného predpisu, o doručovanie v osobitných prípadoch podľa § 107 ods. 2 a adresát neuviedol inú adresu na doručovanie, doručuje súd písomnosti fyzickej osobe na adresu evidovanú v registri obyvateľov Slovenskej republiky alebo adresu miesta pobytu cudzinca na území Slovenskej republiky podľa druhu pobytu cudzinca. Podľa ods. 3 ak fyzická osoba nemá adresu evidovanú v registri obyvateľov Slovenskej republiky, doručuje súd písomnosti tejto fyzickej osobe oznámením na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke príslušného súdu. Písomnosť sa považuje po 15 dňoch od zverejnenia oznámenia za doručenú, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.

6. Podľa článku 4 ods.1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 zo dňa 17.6.2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I) pokiaľ nedošlo k voľbe rozhodného práva pre zmluvu v súlade s článkom 3 a bez toho, aby boli dotknuté články 5 až 8, právo, ktorým sa spravuje zmluva, sa určuje takto:

a) zmluva o predaji tovaru sa spravuje právnym poriadkom krajiny obvyklého pobytu predajcu;

7.

b) zmluva o poskytovaní služieb sa spravuje právnym poriadkom krajiny obvyklého pobytu poskytovateľa služieb;

8.

c) zmluva, ktorej predmetom je vecné právo k nehnuteľnosti alebo nájom nehnuteľnosti, sa spravuje právnym poriadkom krajiny, kde sa nehnuteľnosť nachádza;

9.

d) bez ohľadu na písmeno c) nájom nehnuteľnosti uzavretý na dočasné súkromné použitie na obdobie maximálne šiestich po sebe nasledujúcich mesiacov sa spravuje právnym poriadkom krajiny obvyklého pobytu prenajímateľa za predpokladu, že nájomca je fyzická osoba a má svoj obvyklý pobyt v tej istej krajine;

10.

e) zmluva o franšíze sa spravuje právnym poriadkom krajiny obvyklého pobytu franšizanta;

11.

f) zmluva o distribúcii sa spravuje právnym poriadkom krajiny obvyklého pobytu distribútora;

12.

g) zmluva o predaji tovaru dražbou sa spravuje právnym poriadkom krajiny, kde sa koná dražba, ak také miesto možno určiť;

13.

h) zmluva uzavretá v rámci multilaterálneho systému, ktorý spája, alebo umožňuje spájanie záujmov viacerých tretích strán nakupovať a predávať finančné nástroje v zmysle článku 4 ods. 1 bodu 17 smernice 2004/39/ES v súlade s nediskrečnými pravidlami a ktorý sa spravuje jediným právnym poriadkom, sa spravuje týmto právnym poriadkom.

7. Podľa článku 4 ods. 2 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 zo dňa 17.6.2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I) Ak sa na zmluvu nevzťahuje odsek 1 alebo ak sú prvky zmluvy pokryté viac ako jedným z písmen a) až h) odseku 1, zmluva sa spravuje právnym poriadkom krajiny obvyklého pobytu zmluvnej strany, ktorá má uskutočniť plnenie charakteristické pre zmluvu.

8. Podľa § 2390 Občianskeho zákonníku č. 89/2012 Sb. ak prenechá zapožičiavateľ dlžníkovi zastupiteľnú vec tak, aby ju užíval podľa vlastnej úvahy a po čase vrátil vec rovnakého druhu, vznikne zmluva o zapožičaní.

9. Podľa § 1970 Občianskeho zákonníku č. 89/2012 Sb. po dlžníkovi, ktorý je v omeškaní so splácaním peňažného dlhu, môže veriteľ, ktorý riadne splnil svoje zmluvné a zákonné povinnosti, požadovať zaplatenie úroku z omeškania, ibaže dlžník nie je za omeškanie zodpovedný. Výšku úroku z omeškania stanoví vláda nariadením; ak si nedohodnú strany výšku úroku z omeškania, považuje sa za dojednanú výška takto stanovená.

10. Podľa § 2 nariadenia vlády ČR č. 351/2013 Sb. Účinného do 31.12.2017 výška úroku z omeškania zodpovedá ročne výške repo sadzby stanovenej Českou národní bankou pre prvý deň kalendárneho polroka, v ktorom došlo k omeškaniu, zvýšená o 8 percentuálnych bodov.

11. Podľa § 151 ods. 1 CSP skutkové tvrdenia strany, ktoré protistrana výslovne nepoprela, sa považujú za nesporné.

12. Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s predloženými listinnými dôkazmi a zistil nasledovný skutkový stav veci: dňa 16.04.2015 uzavreli žalobkyňa (veriteľ) a žalovaný zmluvu o zapožičaní peňazí s poukazom § 2390 Občianskeho zákonníka. Jej predmetom bolo poskytnutie peňažných prostriedkov žalovanému vo výške 2.350,-GBP so splatnosťou do 31.12.2015. Žalovaný

podpísal uznanie dlhu a dohodu o jeho zaplatení dňa 22.9.2017, v ktorom uznal dlh vo výške 2.350,-GBP z pôžičky zo dňa 16.4.2015 so zákonným úrokom z omeškania vo výške 8,05% počítaných od 1.1.2016 s tým, že dlh uhradí v 38 -mich mesačných splátkach (1.splátka vo výške 2.827,60,-Kč a 2. - 38. splátka vo výške 2.000,-Kč) so splatnosťou 1.splátky dňa 31.8.2017 a poslednej splátky dňa 30.9.2020.

13. Žalobkyňa si uplatňuje voči žalovanému, ktorý je slovenským občanom s bydliskom na Slovensku pohľadávku z titulu pôžičky, ktorú žalovanému poskytla. Vzhľadom na tento medzinárodný prvok treba na vzťah medzi stranami uplatniť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 z 17.06.2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (ďalej len "nariadenie Rím I"). Zo zisteného skutkového stavu je zrejmé, že zmluvné strany si nezvolili rozhodné právo a preto podľa článku 4 ods. 2 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 zo dňa 17.6.2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I) sa zmluva o pôžičke spravuje právnym poriadkom krajiny obvyklého pobytu zmluvnej strany, ktorá má uskutočniť plnenie charakteristické pre zmluvu, teda českým právom, pretože žalobkyňa má obvyklý pobyt v Českej republike.

14. Nebolo sporné, že žalobkyňa poskytla žalovanému pôžičku vo výške 2.350,-GBP a žalovaný sa zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť do 31.12.2015. Takto vymedzený predmet zmluvy zodpovedá definícii zmluvy o zapožičaní peňazí podľa § 2390 a nasl. (českého) Občianskeho zákonníka (zákon č. 89/2012 Sb., ďalej len "ČOZ"). Žalovaný poskytnutú pôžičku žalobkyni za podmienok dohodnutých v ústnej zmluve o pôžičke nevrátil. Nedodrжал ani splátkový kalendár, kde mu bola poskytnutá dodatočná lehota na plnenie. Nakoľko však žalovaný poskytnutú pôžičku 2.350,-GBP dosiaľ nevrátil, súd ho k tejto povinnosti zaviazal predmetným rozsudkom.

15. Podľa § 513 ČOZ príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

16. Žalovaný sa preukázateľne dostal do omeškania dňa 1.1.2016 (dňom nasledujúcim po dni splatnosti úveru splatného dňa 31.12.2015), nárok žalobkyne je oprávnený aj na úroku z omeškania podľa § 1970 ČOZ v spojení s § 2 nariadenia českej vlády č. 351/2013 Sb. ("výše úroku z prodlení /z omeškania/ odpovídá ročně výši repo sazby stanovené Českou národní bankou pro první den kalendářního pololetí, v němž došlo k prodlení, zvýšené o 8 procentních bodů.") zo sumy pôžičky. Keďže žalobkyňou uplatňovaný úrok z omeškania v ročnej sadzbe 8,05 % (repo sadzba od 2.11.2012 do 4.8.2017 bola 0,05%) zodpovedá zákonnému rámcu, súd jej úrok z omeškania priznal, a to od dátumu požadovaného žalobkyňou.

17. O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 CSP tak, že plne úspešnej žalobkyni priznal ich náhradu vo výške 100% a nezistil žiadne dôvody hodné osobitného zreteľa podľa § 257 CSP, ktoré by ho oprávňovali žalobkyni trovy nepriznať.

18. O výške náhrady trov rozhodne vyšší súdny úradník podľa § 262 ods. 2 CSP po právoplatnosti tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia jeho písomného vyhotovenia na Okresný súd Trenčín (§ 362 ods. 1 CSP).

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 CSP) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 CSP).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 CSP).

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej (§ 365 ods. 2 CSP).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 CSP).

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom po nadobudnutí jeho vykonateľnosti dobrovoľne splnená, je možné podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).